limit to the money you can spend. You know the number of students coming to the college seeking admission is increasing every year and I am sure you will never be able to satisfy the demand after ten years. As I said before, this is my honest conviction. You are entitled to have yours. But my only position is who is to decide it. It is not enough if I say at the top of my voice that it is so and it is not enough if you say at the top of your voice that it is so. It is for that reason that I say that let an impartial committee be appointed. I suggested some persons, some big educationists, engineers, etc. I deliberately refrained from naming the persons in my resolution. I entirely leave the choice to the Government. My position is only that we the Members are not experts in this matter and that I am not prepared to concede that the members who recommended the possibility of expansion at Ernakulam are not also experts in this matter. It is there that I differ. I do not also profess to be an expert in this matter and that is why I ask you to support this resolution. With these few words, I commend this resolution to the acceptance of this House.

The resolution was put to votes and negatived.

Dr. A. R. Menon.—Poll, Sir.

The House divided—Ayes 11 and Noes 26.

Ayes.

1 Mr. A. Eachara Menon.
2 Dr. A. G. Menon.
3 Mr. E. Ikkanda Warriar.
4 ,, C. N. Ittiravi Nambudiri.
5 ,, P. S. Kesavan Nambudiri.
6 ,, T. K. Nayar.
7 Mr. P. Kumaran Ezhuthassan.
8 ,, T. A. Ramachandra Ayyar.
9 Dr. A. R. Menon.
10 Mr. A. Sankara Poduval.
11 Mrs. Swaris.

Noes.

1 Mr. K. Achyuta Menon.
2 ,, V. K. Aravindaksha Menon.
3 ,, K. Ayyappan.
4 ,, M. A. Chakko.
5 ,, George Chakyamuri.
6 ,, K. M. Ibrahim.
7 ,, Joseph Petta
8 ,, U. Kandar Menon.
9 Rao Sahib Mr. T. V. Kasturi Ranga Ayyar.
10 Mr. S. S. Koder.
11 ,, M. Krishna Menon.
12 Mr. P. Krishna Menon.
13 Mr. A. I. Mani.
14 ,, C. J. Mathew.
15 ,, K. Mahomed Seethi.
16 ,, I. N. Menon.
17 ,, P. Nilakanta Menon.
18 ,, C. A. Ouseph.
19 ,, Paul Mampilli.
20 Dr. D. Raghavendra Rao.
21 Mr. M. K. Raman.
22 ,, P. Raman Menon.
23 ,, K. Ramunni Menon.
24 ,, T. S. Sesha Ayyar.
25 ,, P. V. Subramania Ayyar.
26 ,, K. P. Vallon.

15. Proclamation to abolish untouchability and unapproachability.

Mr. K. Ayyappan.—"This Council recommends to the Government to issue a proclamation abolishing untouchability and unapproachability in the State."

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. A. Sankara Poduval.—On a point of order, I desire to know whether the Hon'ble Member has got the written consent of the Diwan under clause 12 (b) of the Council Regulation to move this resolution. I beg to contend that as there is no such written sanction of the Diwan, the House is not competent to consider this resolution.

Mr. C. A. Ouseph.—On a point of order, the Diwan who is the President of the Council is to decide whether the matter coming up should be admitted or not and when it has gone into the Agenda published by the Government, there is an implied ruling of the President or the Diwan that no written sanction is necessary for the resolution.

Mr. A. Sankara Poduval.—We cannot transcend the Regulation. We are concerned with the Regulation. The agenda paper is not prepared on dictation from the Members of the Council. The resolution is to issue a proclamation to remove the untouchability and unapproachability in the State. That falls clearly within clause (b). This is a matter affecting the religious rights of the Hindus. I take it that there is no previous sanction in writing in regard to this matter.

Mr. E. Ikkanda Warriar.—Sir, I may be permitted to say a few words. I think according to the rules it is for the Diwan to allow or disallow a resolution. When once the agenda paper is prepared and the resolution is admitted, if once it is done, I do not think that it is within the power of this House to question it again. At any rate the Diwan would have adverted to this fact when he gave his permission to include it in the Agenda. If the rule were otherwise nice questions will arise which will be very difficult for this House to decide. As a matter of fact, this is not a religious question. And who is to decide it? My point is that it is not the President who presides on the occasion, but the Diwan who admits.

Mr. C. A. Ouseph.—The point I want to raise is this. The question here is not so very clear. The question is whether this motion offends clause (b) of section 12, whether it offends any religious usages of any particular sect. In such a case if sanction has to be given it is to be given by the Diwan. The matter goes to the Diwan, and he has decided impliedly that it is not a religious usage. Only if it is a religious usage is sanction needed. If it is not, no sanction is necessary.

Mr. P. S. Kesavan Nambudiri.—I submit it is not a religious question. It is a social question.

Deputy President.—No further discussion is necessary since this resolution was admitted by the Diwan—President. I allow this resolution to be moved.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മിസ്റ്റർ കെ. അയ്യപ്പൻ.—ഈ നിശ്ചയത്തിനു് ഒരു ചരിത്രമുണ്ടു്. ഒരു Budget session-ൽ ഒരു cut-motion ഇതു സംബന്ധിച്ചു ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചു. അന്നു ഈ സഭയിലുള്ള ജാതി ഹിന്ദുക്കളുടെപ്പടെ ഒരു ഭൂരിപക്ഷം അതിനെ പിന്താങ്ങി. ഗവണ്മെൻറു അതിനെ അംഗീകരിച്ചു. ദിവാൻ പ്രസിഡൻറും അതിനെ സ്വീകരിച്ചു. പക്ഷെ ഇതുവരെയും അതു സംബന്ധിച്ചു യാതൊരു നടപടിയും ഉണ്ടായിട്ടില്ല. ഇതിനെ ഒന്നുകൂടി കൊണ്ടുവന്നാൽ അന്നുണ്ടായ ആനുകൂല്യം അതിലും ശക്തിയായി ഇന്നുണ്ടാകുമെന്നുള്ളതിനു് യാതൊരു സംശയവുമില്ല. അതുകൊണ്ടാണു് പ്രമേയം കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. രാഷ്ട്രീയ ബോധമുണ്ടായിട്ടുള്ള ഇന്നത്തെ ഇന്ത്യയിൽ ഒരു കൊല്ലംകൊണ്ടു് ഒരു തലമുറക്കാലത്തെ മാറ്റം വരുന്നുണ്ടു്. അതുയും വേഗത്തിലാണു് കാര്യങ്ങൾ മുമ്പോട്ടു പോകുന്നതു്. ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതിയനുസരിച്ചു നോക്കിയാൽ ഇതിൽ അക്ഷം അഭിപ്രായ വിത്യാസത്തിനു് വഴിയില്ല. എന്നാൽ ഒരു മെമ്പർ ഒരു തടസ്ഥം പറയുകയുണ്ടായി. അതു ഇതിൻെറ നിയമവശം മാത്രം നോക്കിയിട്ടാണു്. അദ്ദേഹം നിയമമുടിക്കുന്നതിനുള്ള ഉത്സാഹംകൊണ്ടു മാത്രം ഇതിനെ എതിർത്തതാണെന്നാണു് ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നതു്. അദ്ദേഹവും ഇതിനെ പൂർണ്ണമായി അനുകൂലിയ്ക്കുമെന്നുതന്നെ ഞാൻ വിശ്വസിയ്ക്കുന്നു. ഇവിടെ ആനപ്പുറ സ്കീമിനെപ്പറ്റി പലരും നിത്യശാസ്ത്രം പറയുകയുണ്ടായി. ഞാൻ അല്പം തത്വശാസ്ത്രം പറയട്ടെ. വളരെ നൂറ്റാണ്ടുകൾക്കുമുമ്പു ശ്രീ ശങ്കരാചാര്യർ ഉപനിഷത്തിനും ബ്രഹ്മസൂത്രത്തിനും ഭഗവൽ ഗീതയ്ക്കും ഭാഷ്യമെഴുതി സർവ്വജ്ഞപീഠം കയറിയതിനുശേഷം ഒരിയ്ക്കൽ കായലിൽവെച്ചു ഗംഗയിൽ കുളി കഴിഞ്ഞുവരുമ്പോൾ മാർഗ്ഗമദ്ധ്യേ ഒരു പുലയനെകണ്ടു", മാറിപ്പോകുവാൻ ഒച്ചകാട്ടി. അപ്പോൾ പുലയൻ ഇങ്ങനെയാണു് ചോദിച്ചതു്.

'അന്നമയാദന്നമയം അഥവാ ചൈതന്യമേവ ചൈതന്യാൽ

ദ്വിജവര! ദൂരികർത്തും വാഞ്ഛസികിം? ബ്രൂഹിഗച്ഛഗച്ഛേതി

നിങ്ങളും ചൈതന്യത്തിൽനിന്നു ചൈതന്യത്തെ തന്നെയൊ, ജഡത്തിൽനിന്നു ജഡത്തെത്തന്നെയൊ മാറ്റിനിർത്തുവാൻ വിചാരിക്കുന്നതു്? എന്നാണു" പുലയൻ ചോദിച്ചതു്. ശങ്കരാചാര്യർതൻെറ തെറ്റു ഉടനെ സമ്മതിച്ചു്. "നിങ്ങളുതന്നെ എൻെറ ഗുരുനാഥൻ" എന്നു പറഞ്ഞു. "നിങ്ങളിൽ നിന്നാണു് എനിക്കു മനീഷ സിദ്ധിച്ചതു്" എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടാണു് അദ്ദേഹം മനീഷാപഞ്ചകം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുള്ളതു്. ഈ പുലയൻ ശ്രീ പരമേശ്വരൻ തന്നെയായിരുന്നുവെന്നാണു് ജനങ്ങളുടെ വിശ്വാസം. എൻെറ വാദത്തിനു് അയാളം ആരായാലും വിരോധമില്ല. ശങ്കരാചാര്യർ അശുദ്ധം പാടില്ലെന്നു മനസ്സിലാക്കി അതു സമ്മതിച്ചുവെന്നതാണു് പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇനി, ഞാൻ വേദം പറയുന്നതുകൊണ്ടു കുഴപ്പമൊന്നുമില്ലെങ്കിൽ ഒരു വാക്യം ഇവിടെ പറയാം.

ഏകം തൽസൽ വിപ്രാബഹുധാവദന്തി' ആ സത്ത് ഒന്നു മാത്രമാണ്, ഒരീഴവന്റെയും, പുലയന്റെയും, അരവന്റെയും, ബ്രാഹ്മണന്റെയും, നായരുടെയും, രാജാവിന്റെയും സത്ത് ഒന്നു് ഈ സത്ത് അവസരമനുസരിച്ചു താനെ വികസിയ്ക്കുന്നു. അതിനു് നാം അവസരം കൊടുക്കണം. അതിനാണ് ഞാൻ ഈ പ്രമേയം കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളതു്. ഇതിനെ രാജ്യസംബന്ധമായ കാര്യങ്ങൾക്കുവേണ്ടി വാദിക്കുന്നവർക്കും ആക്ഷേപം എതിർപ്പാൻ ന്യായമില്ല. ഈ നിശ്ചയം കൊണ്ടുവരുവാൻ പ്രേരകമായി എന്നെ ഒരു മഹർഷി കുടിപിന്നിൽനിന്നു താങ്ങുന്നുണ്ടു്. അതു ശ്രീശങ്കരാചാര്യരുടെയും എഴുത്തച്ഛന്റെയും ശേഷം കേരളത്തിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ഏറ്റവും വലിയ മതാചാര്യനായ ശ്രീ നാരായണ ഗുരുസ്വാമികളാണു് നായർക്കും, നമ്പൂതിരിക്കും, പുലയനും വേണ്ടി, രാജ്യത്തിലുള്ള സർവ്വജാതി മതസ്ഥർക്കും വേണ്ടി ഇതിനെ അവതരിപ്പിയ്ക്കുക എന്നദ്ദേഹം പിമ്പെനിന്നു എന്നെ ഉപദേശിക്കുന്നുണ്ടു്. ഞാൻ ഒരു അയിത്തക്കാരനാണെന്നു എന്റെ മാതൃഭൂമിയിൽ ഞാൻ സമ്മതിച്ചു കൊടുക്കേണ്ടിവരുന്നതുഎങ്ങിനെസഹിക്കും?. എന്നെപ്പോലെയുള്ള അനേകലക്ഷം സഹോദരങ്ങളുടെ ആത്മാഭിമാന സംരക്ഷണത്തിനു വേണ്ടിയാണു് നിങ്ങൾ ഈ നിശ്ചയത്തെ പിന്താങ്ങേണ്ടതു്.

ഇതിന്റെ പ്രായോഗികവശമാണു് ഇനി നോക്കേണ്ടതു്. ഈ നടപ്പിൽവരുത്തുവാൻ സാദ്ധ്യമാണൊ എന്നും, ഗവർമ്മെണ്ടിനും ഇതിൽ വല്ല വിഷമവും നേരിടുമൊ എന്നും, പൊതുജനാഭിപ്രായം ഇതിനു പാകമായിട്ടുണ്ടൊ എന്നും നോക്കേണ്ടതു തന്നെയാണു്. ഈ രാജ്യത്തെ സവർണരിൽ വിദ്യാഭ്യാസം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു വലിയ കക്ഷി ഇതിനനുകൂലമാണു്. ഈഴവരിലും അരയരിലും മിക്കവരും (ചിലനരകത്തിലെ കട്ടുറുമ്പുകൾ അവിടെയും ഉണ്ടായിരിക്കും). ക്രസ്ത്യാനികൾ, യഹൂദന്മാർ, മുഹമ്മദീയർ എന്നിവരും യാതൊരു തടസ്ഥവും പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതല്ല. അതുകൊണ്ടു് ഇതിൽ ഗവർമ്മെണ്ടിനു് യാതൊരുബുദ്ധിമുട്ടുമുണ്ടാകുന്നതല്ലെന്നു ഉറപ്പുതന്നെ പറയാം.

ഈവക കാര്യങ്ങളിൽ യാഥാസ്ഥിതികരായ അല്പ പക്ഷക്കാരുടെ മനോഭാവത്തെ ആദരിപ്പാൻ തുടങ്ങുകയാണെങ്കിൽ ഗവർമ്മെൻറിനു് ഒരുപരിഷ്കാരവും ഒരു കാലത്തും വരുത്തുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. ഇങ്ങിനെയുള്ള പരിഷ്കാരങ്ങൾ യാഥാസ്ഥിതികന്മാരുടെ അഭിപ്രായത്തിനു് എതിരായിട്ടേ ഇരിയ്ക്കുകയുള്ളൂ. ഗോരക്ഷാബിൽതന്നെ നോക്കുക!. അതിനെ തോല്പിപ്പാൻ യാഥാസ്ഥിതികന്മാർ പാലക്കാട്ടുനിന്നു ചിറയർ വന്നു് കുട്ടികളുടെ വിവാഹം

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

നടത്തിപ്പോകുന്നില്ലേ? അതുകൊണ്ടു് ജനക്ഷോഭമുണ്ടായേക്കുമെന്നുള്ള വാദം വെറുതേയാണു്. ഭൂരിപക്ഷം ഗവൺമെൻറു ചെയ്യുന്നതിനനുകൂലമായിരിക്കെ ചില യാഥാസ്ഥിതികന്മാരും ചില ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും എതിരായി നിന്നാൽ തന്നെ എന്തു ക്ഷോഭമാണുണ്ടാകുവാൻ പോകുന്നതു്?

തിരുവിതാംകൂറിൽ സ്കൂൾ ഇൻസ്പെക്ടരായിരുന്ന പരേതനായ പരമുപിള്ള എടുത്ത ഒരു ധീരതയാണു് ഈ വക കാര്യങ്ങളിൽ വേണ്ടതു. ഒരു സ്കൂളിൽ പുലയവിദ്യാർത്ഥികളെ ചേർത്തപ്പോൾ നായന്മാരും ബ്രാഹ്മണരും സ്കൂൾബായിക്കോട്ട" തുടങ്ങി. ഉടനെതന്നെ ഇൻസ്പെക്ടർ ആ സ്കൂൾ തന്നെ വേണ്ടെന്നു വെച്ചു. അപ്പോൾ സ്കൂൾ വീണ്ടും തുടങ്ങുന്നതിനു ആളുകൾ ചേന്നു കാലു പിടിച്ചു. മറ്റാരെങ്കിലുമായിരുന്നെങ്കിൽ ഈ പുലയ വിദ്യാർത്ഥികളെ പുറത്താക്കുമായിരുന്നു. ഈ വക സംഗതികളിൽ ഗവൺമെണ്ടിൽ നിന്നു ശക്തി പ്രയോഗിക്കണം. അങ്ങിനെ ചെയ്യുമെന്നു മനസ്സിലായാൽ ആരും ഗവൺമെണ്ടു ശക്തിയെ എതിർക്കുവാൻ പുറപ്പെടുകയില്ല. ഇതു പോലെ ചരിത്രത്തിൽ എവിടെയെങ്കിലും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടോ എന്നു ചോദിക്കുകയാണെങ്കിൽ ജപ്പാനിൽ ഒരു വിളംബരം കൊണ്ടു ജാതിപ്രതിബന്ധങ്ങൾ ഇല്ലായ്മ ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. ഇംഗ്ലണ്ടിൽ വെച്ചു മഹാത്മാഗാന്ധി അധഃകൃതരുടെ വാദത്തെപ്പറ്റി എടുത്ത നിലയെപ്പറ്റി ചോദിച്ചപ്പോൾ സ്വരാജു കിട്ടിയാൽ അയിത്തം പിന്നലെസു" ചെയ്യുമെന്നാണു് പറഞ്ഞതു. നമുക്കുതന്നെ ഒരു കീഴ്ക്കട ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കാം. അനാവശ്യ തടസ്ഥങ്ങളൊന്നും പറയാതെ എല്ലാവരും ഒരുമിച്ചു ഇതിനെ പാസ്സാക്കണം. അന്യപ്രാന്തക്കാർ കൂടി ഇതിനെ പ്രത്യേകമനുകൂലിക്കേണമെന്നപേക്ഷിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

Mr. K. Mohamed Seethi.—I beg to second the resolution.

Mr. Joseph Petta.—I beg to support the resolution.

Mr. A. Sankara Poduval.—I am sorry I cannot lend my vote to this resolution, not because I approve untouchability or unapproachability. I am at one with the Hon'ble Mover of the resolution that, even though these institutions had some advantage in good old days, we have outlived that period. But my point is that the Hon'ble Member has pursued a wrong procedure. What is this resolution? "This Council recommends to the Government to issue a proclamation abolishing untouchability and unapproachability in the State." There are two material defects in this resolution. First of all, it is not in the province of Government to issue a proclamation. It is the prerogative of His Highness the Maharaja. It is a matter affecting the Hindu Religious Rights and usages in which Government has absolutely nothing to do. So it is a matter where we have to move the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

head of the Hindu Religious Society, that is His Highness the Maharaja and I shall not be a party to seconding and supporting a resolution which is entirely outside our legitimate province.

Mr. P. S. Kesavan Nambudiri.—Sir, I have great pleasure in seconding this resolution. To a certain extent, the community to which I belong, might also be responsible for the existence of this pernicious evil (*Hear, hear.*) But the moment we are convinced of its baneful effect on society, we have no hesitation in discarding the same. True, the Government has thrown open all the public places to all classes of people, without any distinction of caste or creed. In the matter of appointments also, special attention is given to the claims of the unapproachable and the untouchable classes. I am also glad to note that the Government has accepted a Resolution of this House that in supplying water to the travellers in Government water sheds, no communal differentiation should be observed. In spite of all these, this diabolic system is working great havoc in the society. In upcountry parts, we find that the low caste Hindu is not allowed to live in the neighbourhood of the high caste. They have to give way even in public paths, entrance to public tanks and public wells maintained out of public funds, denied to them. Even Government Servants belonging to these depressed classes, like Masapidies, Anchal men, post men, Constables, etc. are not allowed to enter within the gates of the houses of high caste Hindus. I have seen many a time, these petty Government Servants standing at their gates and bawling out, while attending to their duty. Sometimes they may have to deliver money orders or to get registered letters signed by the addressees. If the Government is not able, if they are not prepared, to remove these disqualifications I believe, it is better for them not to give any employment, to those classes. It is a disgrace to these people and to society in general. But I don't blame any particular community in this matter. The plague is raging from the lowest Nayadi to the highest Nambudiri. A Nambudiri may not touch a Nayar; a Nayar keeps an Ezhuva at a distance; and Ezhuva will do the same thing to a Paraya; and the Paraya does the same to a Nayadi. Perhaps the Hon'ble Members will remember the recent Kandoth road incident in North Malabar. A set of Ezhuvas very inhumanly behaved to a number of Pulayas who were passing through the public road. Thus even the elementary rights of citizenship are denied to these people. It is for the Government to find out adequate measures to root out this age long stigma from society. Thanks to the Guruvayur and Nasik Satyagrahis the Congress organisations they are making

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

effective propaganda in shaping the public opinion in this line. Therefore, Sir, I submit that a proclamation of this nature should be issued and that the greatest and widest publicity should be given to it by posting placards in different parts of the country. The Hon'ble Member for Trichur said that it is the prerogative of His Highness the Maharaja to issue proclamations and that the Government have nothing to do with it. I propose, that the Diwan should recommend for the same to His Highness the Maharaja as his advisor who certainly can influence him. I am sure it will have a tremendous moral force in shaping the public opinion of the country. You all know, and if necessary the Hon'ble Member for Adur will enlighten you upon it, how in ancient Rome, the social disabilities of the Plebians who were in close comparison with the untouchable and unapprochable classes of India, were removed by various pieces of legislation. It is said that administration is nothing but an interpretation of history. It is my earnest desire that the Government should be very vigilant in the matter of rooting out these social evils in the near future and that our State be a model to other native States of India. With these hopes, I support the Resolution.

മിസ്റ്റർ കെ. പി. വള്ളോൻ.—സർ, ഈ പ്രമേയത്തെ ഞാൻ ബലമായി അനുകൂലിക്കുന്നു. എനിക്കു വേദവും ശാസ്ത്രവും ഒന്നുമില്ല. എന്റെ സ്വാനുഭവം മാത്രമെയുള്ളൂ. ഇന്നു തീണ്ടൽകൊണ്ടു ബുദ്ധിമുട്ടുന്ന വർഗ്ഗം അധഃകൃതരാണ്. അതിന്റെ കാരണം അവർ ഇന്നനുഭവിച്ചുവരുന്നു. സമുദായത്തിന്റെ ഏറ്റവും അടിയിലെ പടിയിൽ അവർ ശ്വാസം മുട്ടിയാണ് കിടക്കുന്നത്. ഇന്നു ക്രിസ്ത്യാനും, മുഹമ്മദീയനും, യഹൂദനുമില്ലായിരുന്നുവെങ്കിൽ അധഃകൃതരെ എല്ലാവരും ചവിട്ടി മർദ്ദിച്ചുകളയുമായിരുന്നു. അവരുടെ വലിയ ശംഭീരങ്ങളായ കഷ്ടതകളും ഞെരുക്കങ്ങളും മെമ്പർമാരിൽ മിക്കവർക്കും അറിവാൻ തരമില്ല. ആ സംഗതികൾ നമ്മുടെ ഈശ്വരനെങ്കിലും അറിഞ്ഞുകൂടാ. തിരുവിതാംകൂർ മഹാറാണി റീജൻറ് തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു തെരിപ്പാടും തീണ്ടലും നീത്തിയതുപോലെ ഇവിടെയും ചെയ്താൽ നമ്മുടെ നാട്ടിനും ജനങ്ങൾക്കും വലുതായ ഖ്യാതി സിദ്ധിക്കും. ഒരൊറ്റ വിളംബരം മൂലം ഈ ഭയങ്കര പിശാചിനെ ഓടിച്ചുകളഞ്ഞു അധഃകൃതരുടെ സങ്കടനിവൃത്തി വരുത്തിത്തരേണമെന്നപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു ഞാൻ ഇതിനെ വീണ്ടും ബലമായി പിന്താങ്ങുന്നു.

Dr. A. R. Menon.—I move that the House will adjourn till 11-30 to-morrow morning.

Mr. K. Mohamed Seethi.—I second it.

Dr. A. R. Menon.—There is a tea-party. We want to ascertain the sense of the Council.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Deputy President.—Let this resolution be put to votes. Until that we shall continue. Otherwise, this resolution will go.

Dr. A. R. Menon.—At any time it can be moved. We must adjourn till to-morrow. Then the resolution will not go. The resolution can be continued to-morrow.

Deputy President.—Section 50 is very clear.

Mr. K. Mohamed Seethi.—It is not section 50 but Standing Order 26. "A motion that any meeting or business be adjourned or postponed or that the Council pass to the business next in order in the statement of business may be moved at any time and without previous notice as a distinct question but not so as to interrupt a speech. If the Motion is carried the meeting or business can be adjourned or postponed accordingly or if the Motion carried be that the Council pass to the business next in order in the statement of business, the business then under discussion shall be considered to be disposed of."

Rao Sahib Mr. T. V. Kasturi Ranga Ayyar.—I think we shall finish the business.

Mr. E. Ikkanda Warriar.—Section is no bar.

Deputy President.—As wanted by the Members, I adjourn the further discussion of the subject.

Dr. A. R. Menon.—Proceedings of the Council have to be adjourned till 11-30 to-morrow. We do not interrupt the subject. The subject can be gone through. The only thing is that the Council rises 20 minutes prior to the proper time.

Deputy President.—We shall adjourn till to-morrow.

The House rose for the day at 4-45 p. m.

C. J. MATHEW,
Secretary to the Council.

APPENDIX.

STANDING FINANCE COMMITTEE OF THE COCHIN LEGISLATIVE COUNCIL.

MINUTES.

The Committee met at 10 a. m. on Tuesday the 15th December 1931 (29th of Vrischigam 1107), at the Huzur Secretariat.

Present :—

C. G. Herbert Esq., I. C. S., (Chairman).
M. R. Ry. George Chakyamuri Avl., B. A., B. L.
,, T. A. Ramachandra Ayyar Avl., B. A.
,, T. S. Sesha Ayyar Avl., B. A.

Mr. C. G. Herbert, the Chairman of the Committee presided. The other Members Messrs. P. Kumaran Ezhuthassan, C. J. Mathew and P. V. Subramania Ayyar were absent.

The following supplementary grant was considered and passed:—

Rs. 1,131—under XVI—Law and Justice.

The Committee rose at 10-5 a. m.

C. J. MATHEW,
Secretary to the Council.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly